

HAC8FVRQ\*1E  
**HALSEY TAYLOR OWNERS MANUAL**  
**MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR**  
**MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR**  
 USES HFC-134A REFRIGERANT  
 USA REFRIGERANTE HFC-134A  
 UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A

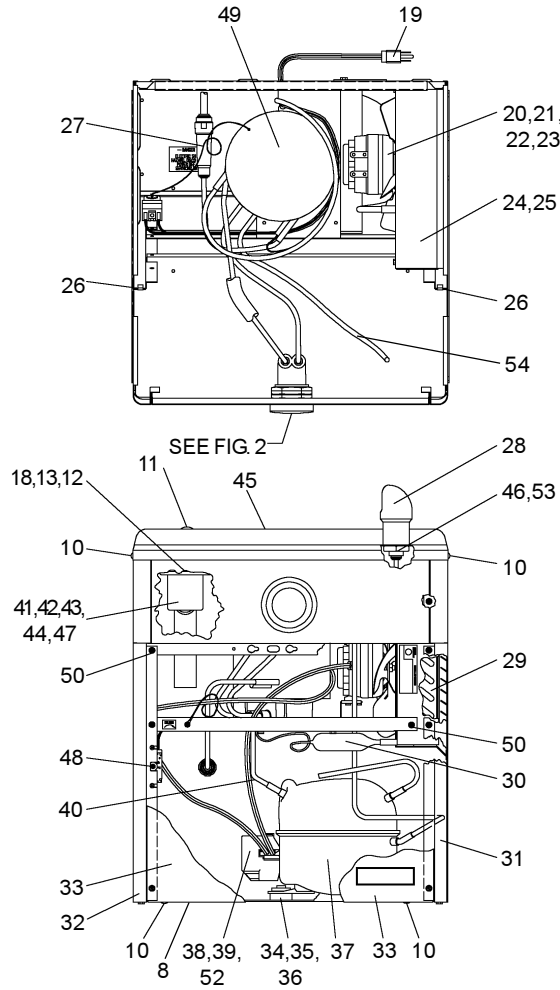


FIG.1

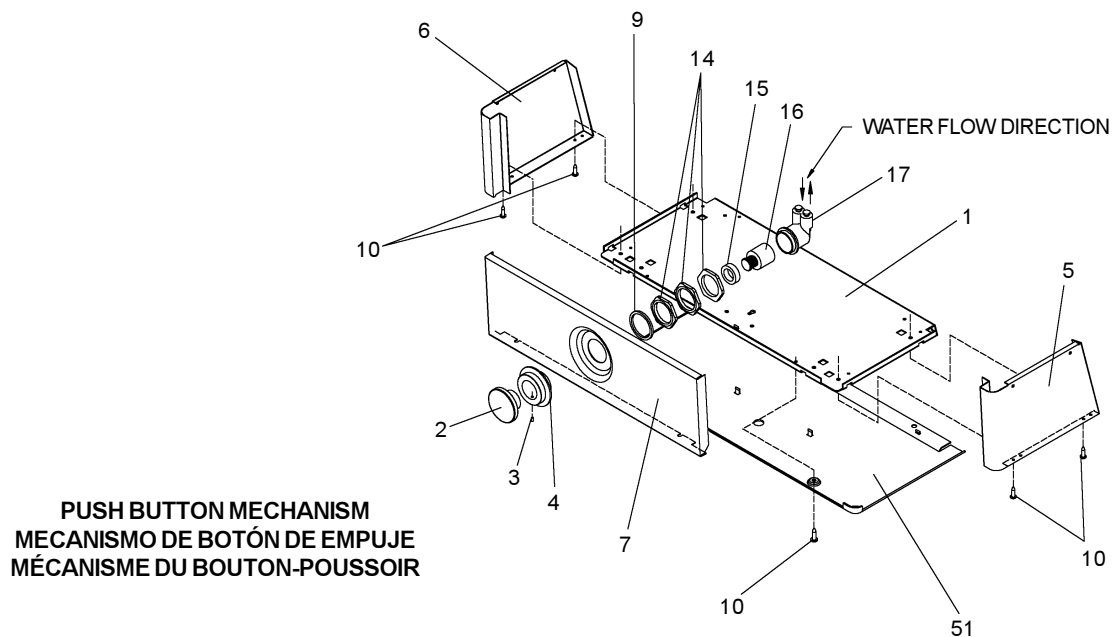


FIG.2

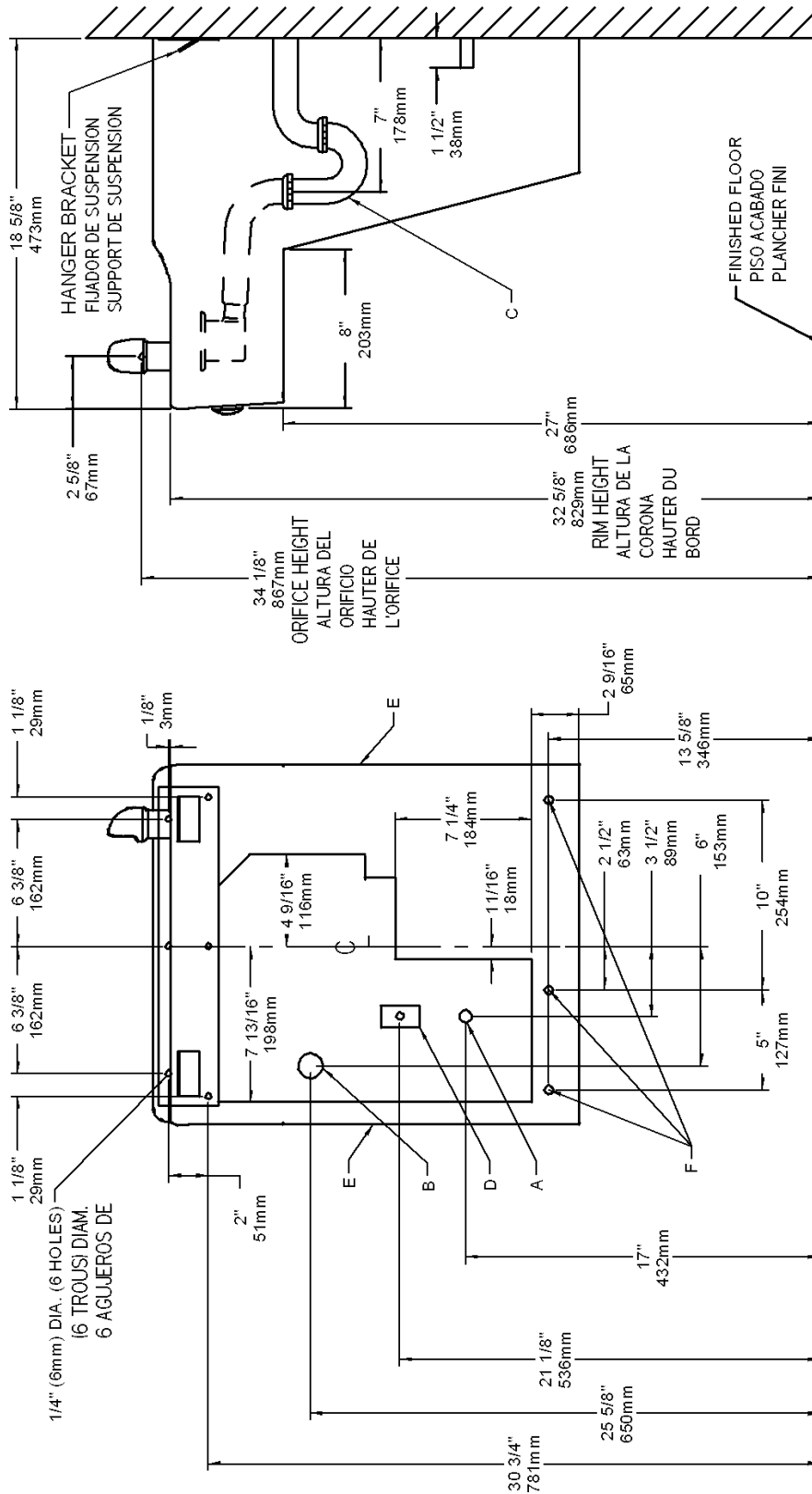


FIG 3

**LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE**

**A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2 IN. (38 mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**

SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIAM. EXT. A 1-1/2" (38 mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.

EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9.5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38 mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**

UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1 1/4" DE DIÁMETRO.

EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

**C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED\*\***

PURGADOR DE 1 1/4" NO PROPORCIONADO\*\*

SIPHON 1-1/4" NON FOURNI\*\*

**D = ELECTRICAL SUPPLY (3) WIRE RECESSED BOX**

CAJA RECESIVA DE ALAMBRES (3) DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

BOÎTE ENCASTRÉE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (3) FILS

**E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 6" (152 mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**

ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 6" (152 mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED

ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 6" (152 mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNEMENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

**F = 7/16 BOLT HOLES FOR FASTENING UNIT TO WALL**

AGUEROS DE LAS TUERCAS DE 7/16 PARA SUJETAR LA UNIDAD A LA PARED

TROUS D'ECROUS 7/16 POUR FIXER L'APPAREIL AU MUR

\*ADA REQUIREMENT

\*REQUISITO DE A.D.A.

\*EXIGENCE ADA

\*\*When replacing a Model "BFC" with a new unit Model "HAC", installer must cut 1-1/2 inches from length of cooler waste line before connecting to trap (see installation instruction No. 7)

\*\*Cuando reemplaza un Modelo "BFC" con una unidad nueva Modelo "HAC" el instalador deberá cortar 1 1/2 pulgadas del largo del tubo de desague del enfriador antes de conectar el purgador (vea las instrucciones de instalación No. 7)

\*\*En remplaçant un modèle "BFC" avec un nouveau modèle "HAC", l'installateur doit couper 1 1/2 pouce de longueur de la canalisation résiduaire du refroidisseur avant de le raccorder au siphon (voir instruction d'installation no. 7)

**IMPORTANT**

**ALL SERVICE TO BE PERFORMED BY AN  
AUTHORIZED SERVICE PERSON**

**CAUTION:** Cleaning of Bronzitone Models requires special care. Outer surfaces must be cleaned with a mild detergent or mixture of vinegar and water only, rinsed and wiped dry. Abrasive and acidic cleaners may eventually damage the Bronzitone finish.

**HANGER BRACKETS & TRAP  
INSTALLATION**

- 1) Remove hanger bracket fastened to back of cooler by removing one (1) screw.
- 2) Mount the hanger bracket and trap as shown in Figure 3.

**NOTE:** Hanger Bracket **MUST** be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support.

**IMPORTANT:**

- 7 in. (178mm) dimension from wall to centerline of trap must be maintained for proper fit.
- Anchor hanger securely to wall using all six (6) 1/4 in. dia. mounting holes.
- 3) Install straight valve for 3/8" O.D. tube.

**INSTALLATION OF COOLER**

- 4) Hang the cooler on the hanger bracket. Be certain the hanger bracket is engaged properly in the slots on the cooler back as shown in Figure 3.
- 5) Loosen the two (2) screws holding the lower front panel at the bottom of cooler base and two (2) screws at the top. Remove the front panel and set aside.
- 6) Connect water inlet line--See Note 4 of General Instructions.
- 7) Remove the slip nut and gasket from the trap and install them on the cooler waste line making sure that the end of the waste line fits into the trap. Assemble the slip nut and gasket to the trap and tighten securely. Recommend fastening cooler to wall using 7/16 bolt holes. (see fig.3, "F")

**START UP****Also See General Instructions**

- 8) Stream height is factory set at 45-50 PSI. If supply pressure varies greatly from this, adjust screw, accessible by removing Item 2, Fig. 2. CW adjustment will raise stream and CCW adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

**IMPORTANTE**

**TODO EL SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UNA  
PERSONA DE SERVICIO AUTORIZADA**

**PRECAUCIÓN:** La limpieza de los modelos color tono de bronce requiere un cuidado especial. Las superficies externas deben de ser limpiadas con un detergente suave o una mezcla de vinagre y agua únicamente, enjuagadas y secadas con un paño. Los limpiadores abrasivos y ácidos pueden eventualmente causar daños al acabado tono de bronce.

**INSTALACIÓN DE FIJADOR DE  
SUSPENSIÓN Y DEL PURGADOR**

- 1) Quite el fijador de suspensión sujetados a la parte posterior del enfriador quitando un (1) tornillo.
- 2) Monte el fijador de suspensión y quite el purgador como se muestra en la Fig.3.

**NOTA:** El fijador de suspensión **DEBE** de ser sostenido con seguridad. Coloque portadores de soporte de instalaciones fijas si la pared no proveerá un soporte adecuado.

**IMPORTANTE:**

- Se debe mantener una dimensión de 7 pulgadas (178mm) desde la pared hasta la línea central del purgador para que calce de forma adecuada.
- Ancle el suspensor de forma segura a la pared usando todos los seis (6) agujeros de montaje de 1/4" de diámetro.
- 3) Instale la válvula directa para el tubo de 3/8" de diámetro externo.

**INSTALACIÓN DEL ENFRIADOR DE AGUA**

- 4) Suspenda el enfriador en el fijador de suspensión. Asegúrese que el fijador de suspensión calce correctamente en las ranuras de la parte posterior del enfriador como se indica en la figura 3.
- 5) Afloje los dos (2) tornillos que sostienen la parte inferior del panel en la parte inferior de la base del enfriador y los dos (2) tornillos en la parte superior. Quite el panel frontal y póngalo a un lado.
- 6) Conectar el tubo de entrada de agua. Ver la Nota 4 en las Instrucciones Generales.
- 7) Saque la tuerca deslizante y empaquetadura del colector e instálos en la manquera de residuos de la nevera, asegurándose que el extremo de la manquera encaje en el colector. Coloque la tuerca deslizante y la empaquetadura en el colector y apriete firmemente.

**PUESTA EN MARCHA****Ver también las Instrucciones Generales**

- 8) La altura del chorro se ajusta en la fábrica a 45-50 PSI. Si la presión de suministro varía mucho de esta valor, ajustar el tornillo, al que se tiene acceso quitando el ítem 2, figura 2. El ajuste en sentido horario elevará el chorro y en sentido contrahorario lo bajará. Para un ajuste mejor, el chorro debe chocar con el depósito aproximadamente a 6-1/2"(165mm) del borboteador.

**IMPORTANT**

**TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN  
REPRÉSENTANT AUTORISÉ**

**ATTENTION :** Pour nettoyer les modèles Bronzitone, il faut prendre certaines précautions. Les surfaces extérieures doivent être nettoyées avec un détergent doux ou avec de l'eau et du vinaigre seulement puis rincées et asséchées avec un chiffon. Les nettoyeurs abrasifs et acides peuvent éventuellement endommager le fini de ces modèles.

**INSTALLATION DU SIPHON ET DU  
SUPPORT DE SUSPENSION**

- 1) Retirez le support de suspension à l'arrière du refroidisseur en enlevant une (1) vis.
- 2) Installez le support et le siphon tel qu'indiqué à la fig. 3.

**NOTE :** Le support de suspension **DOIT** être bien retenu en place. Ajoutez des ferrures de fixation si le mur n'offre pas le soutien voulu.

**IMPORTANT :**

- Pour avoir une bonne position, on doit garder une dimension de 7 po. (178mm) du mur à l'axe central du siphon.
- Ancrez solidement le support au mur à l'aide des six (6) trous de fixation d'un diam. 1/4 po.
- 3) Installez la soupape droite dans le tuyau de D.E. 3/8".

**INSTALLATION DU REFROIDISSEUR**

- 4) Installez le refroidisseur sur le support en vous assurant que ceux-ci sont bien installés dans les fentes à l'arrière du refroidisseur tel qu'indiqué à la figure 3.
- 5) Dégagez les deux (2) vis retenant le panneau inférieur avant au bas de la base du refroidisseur ainsi que deux (2) vis sur le dessus. Retirez le panneau avant et mettez-le de côté.
- 6) Connectez l'alimentation en eau. - Voir note 5 des instructions générales.
- 7) Retirez l'écrou coulissant et le joint du siphon et les installer sur la conduite de vidange de la fontaine en s'assurant que l'extrémité de la conduite de vidange s'ajuste dans le siphon. Assembler l'écrou coulissant et le joint sur le siphon et serrer fermement.

**MISE EN MARCHÉ****Voir aussi les Instructions Générales**

- 8) La pression du jet est réglée en usine 3,1 et 3,4 bars. Si la pression d'alimentation varie fortement de cette valeur, régler la vis, accessible en déposant l'article 2, fig. 2. Un réglage dans le sens des aiguilles d'une montre relève le jet, et un réglage dans le sens contraire l'abaisse. Pour un réglage optimum, le jet doit frapper le bassin à environ 165 mm du barboteur.

| COLOR TABLE     | TABLA DE LOS COLORES | TABLE DE COULEURS  | Item No. 5<br>Part No.<br>(w/o holes)<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>(sin agujero)<br>Article Pièce<br>(sans trou) | Item No. 6<br>Part No.<br>(w/o holes)<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>(sin agujero)<br>Article Pièce<br>(sans trou) | Item No. 7<br>Part No.<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>Article Pièce | Item No. 31<br>Part No.<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>Article Pièce | Item No. 32<br>Part No.<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>Article Pièce | Item No. 33<br>Part No.<br>Artículos No.<br>No. de Pieza<br>Article Pièce |
|-----------------|----------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| PANEL COLOR     | COLOR DEL PANEL      | COULEUR DU PANNEAU |                                                                                                                         |                                                                                                                         |                                                                          |                                                                           |                                                                           |                                                                           |
| Stainless Steel | Acero inoxidable     | Acier inoxydable   | 22822C                                                                                                                  | 22814C                                                                                                                  | 27295C                                                                   | 22862C                                                                    | 22854C                                                                    | 22955C                                                                    |

## PARTS LIST/ LISTA DE PIEZAS/ LISTE DES PIÈCES

| ITEM NO | PART NO       | DESCRIPTION                           | DESCRIPCIÓN                                      | DESCRIPTION                                     |
|---------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1       | 22897C        | Panel - Bottom Dispenser              | Panel- Dispensador Inferior                      | Panneau - distributeur inférieur                |
| 2       | 45662C        | Button - Push                         | Botón                                            | Bouton                                          |
| 3       | 70022C        | Screw - Set                           | Tornillo de fijación                             | Vis de blocage                                  |
| 4       | 45663C        | Sleeve - Push Button                  | Manguito pulsador                                | Manchon bouton poussoir                         |
| 5       | See Color Tbl | Panel - Right Side                    | Panel-Lado derecho                               | Panneau - côté droit                            |
| 6       | See Color Tbl | Panel - Left Side                     | Panel-Lado izquierdo                             | Panneau - côté gauche                           |
| 7       | See Color Tbl | Panel - Front Push                    | Panel-Presión Frontal                            | Panneau - avant                                 |
| 8       | 26999C        | Cover - Bottom                        | Cubierta - Inferior                              | Couvercle - Inférieur                           |
| 9       | 56033C        | Washer                                | Arandela                                         | Rondelle                                        |
| 10      | 75500C        | Screw - Torx                          | Tornillo - Torx                                  | Vis                                             |
| 11      | 100687608640  | Button - Plug                         | Tapón del Botón                                  | Bouton de bonde                                 |
| 12      | 160270508640  | Strainer - Bright                     | Filtro Bifurcado                                 | Grille                                          |
| 13      | 60098545640   | Plug - Drain 1-1/2CP                  | Tapón del Desagüe 1-1/2CP                        | Bonde - 1-1/2CP                                 |
| 14      | 40045C        | Hex Nut                               | Tuerca exagonal                                  | Hex. - écrou                                    |
| 15      | 15005C        | Retaining - Nut                       | Tuerca de Retención                              | Retenue - écrou                                 |
| 16      | 61314C        | Regulator                             | Regulador                                        | Régleur                                         |
| 17      | 50986C        | Holder - Regulator                    | Sostenedor -Regulador                            | Porte- régleur                                  |
| 18      | 110868642550  | Screw                                 | Tornillo                                         | Vis                                             |
| 19      | 35870C        | Power Cord                            | Cable Eléctrico                                  | Cordon d'alimentation                           |
| 20      | 30699C        | Fan Blade                             | Aspa del Ventilador                              | Pale de ventilateur                             |
| 21      | 70018C        | Hex Nut - Fan Blade                   | Tuerca exagonal-Aspa del Ventilador              | Écrou hex. - pale de ventilateur                |
| 22      | 31490C        | Fan Motor                             | Motor del Ventilador                             | Moteur de ventilateur                           |
| 23      | 70009C        | Screw - (Fan Motor)                   | Tornillo-(Motor del Ventilador)                  | Vis - (moteur de ventilateur)                   |
| 24      | 22899C        | Shroud - Fan                          | Cubierta-Ventilador                              | Carénage - ventilateur                          |
| 25      | 38417001      | Screw - #8-18 x 3/8" Lg. (Fan Shroud) | Tornillo-#8-18x3/8"Lg.(Cubierta del Ventilador)  | Vis - #8-18 x 3/8"Lg. (carénage de ventilateur) |
| 26      | 75524C        | Clip (Front and Rear Panels)          | Brida (Paneles frontales y posteriores)          | Pince (panneaux avant et arrière)               |
| 27      | 55996C        | Strainer (See "General Instructions") | Filtro Bifurcado (Vea "Instrucciones Generales") | Grille (Voir "Directives Générales")            |
| 28      | 45392C        | Bubbler                               | borboteador                                      | barboteur                                       |
| 29      | 62152C        | Condenser                             | Condensador                                      | Condensateur                                    |
| 30      | 66202C        | Drier                                 | Secador                                          | Déshydrateur                                    |
| 31      | See Color Tbl | Panel - Right Rear                    | Panel-Retrovisor Derecho                         | Panneau - arrière droit                         |
| 32      | See Color Tbl | Panel - Left Rear                     | Panel-Retrovisor Izquierdo                       | Panneau - arrière gauche                        |
| 33      | See Color Tbl | Panel - Front Lower                   | Panel-Frente Inferior                            | Panneau - avant inférieur                       |
| 34      | 101516143550  | Stud - Compressor Mtg.                | Perno- Mtg del Compresor                         | Goujon - montage du compresseur                 |
| 35      | 100806740570  | Grommet - Compressor Mtg.             | Arandela Aislante-Mtg del Compresor              | Anneau - montage du surpresseur                 |
| 36      | 19037000      | Clip - Compressor Mtg.                | Traba - Mtg. Compresor                           | Pince - montage du surpresseur                  |
| *37     | 36094C        | Compressor Serv. Pak EMI 70 HNR       | Paquete de Serv. del Compresor EMI 70 HNR        | Trousse d'entr. surpresseur EMI 70 HNR          |
| 38      | 35959C        | Relay                                 | Relé                                             | Relais                                          |
| 39      | 35768C        | Cover - Relay                         | Cubierta de Relé                                 | Couvercle de relais                             |
| 40      | 66532C        | Heat Exchanger                        | Intercambiador de Calor                          | Échangeur thermique                             |
| 41      | 45351C        | Drain Tube                            | Tubo de Desagüe                                  | Canalisation d'eaux résiduaires                 |
| 42      | 100147140560  | Gasket - Drain                        | Obturador-Desagüe                                | Joint statique - drain                          |
| 43      | 56121C        | Drain - Elbow                         | Codo-Desagüe                                     | Coude - drain                                   |
| 44      | 75588C        | Nut - Slip Joint 1-1/4                | Tuerca Retentora de unión de 1-1/4               | Écrou raccord coulissant 1-1/4                  |
| 45      | 22893C        | Basin - Stainless Steel               | Estanque                                         | Bassin                                          |
| 46      | 75564C        | Washer                                | Arandela                                         | Rondelle                                        |
| 47      | 70016C        | Hex Nut #10-32                        | Tuerca exagonal #10-32                           | Écrou hex. #10-32                               |
| 48      | 31513C        | Cold Control                          | Control del Frío                                 | Commande d'eau froide                           |
| 49      | 66534C        | Evaporator Assembly                   | Ensamblado del Evaporizador                      | Ens. d'évaporateur                              |
| 50      | 70002C        | Screw - #10 x 1/2" Lg. HHSM           | Tornillo-#10 x 1/2" Lg. HHSM                     | Vis - #10 x 1/2" Lg. HHSM                       |
| 51      | 55931C        | Cover-Dispenser Bottom Gray           | Cubierta-Dispensador Inferior, Gris              | Couvercle - distributeur inférieur, gris        |
| 52      | 36088C        | Overload                              | Sobrecarga                                       | Ens. surcharge                                  |
| 53      | 15012C        | Bubbler - Nipple                      | Boquilla-Borboteador                             | Mamelon - barboteur                             |
| 54      | 56092C        | Tubing - Poly (Cut To Length)         | Tubería de polietileno (Corte a la longitud)     | Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)     |
| NS      | 75589C        | Gasket ( Not Shown)                   | Fijador de suspensión (No se muestra)            | Support de suspension (Non Illustrée)           |
| NS      | 400660943730  | Hanger Bracket (Not Shown)            | Obturador (No se muestra)                        | Joint statique (Non Illustrée)                  |

**\*REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**

**NOTE:** All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

**\*REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**

**NOTA:** Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

**\*REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**

**NOTE :** Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

**Halsey Taylor**  
2222 CAMDEN COURT  
OAK BROOK, IL 60523  
630.574.3500

PRINTED IN U.S.A.  
IMPRESO EN LOS E.U.U.  
IMPRIME AU X.E.-U.

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.323.0620  
PARA PIEZAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.800.323.0620  
POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.800.323.0620

97772C (10/01)